



Bruxelles, 26 februarie 2019
(OR. en)

6600/19

Dosare interinstituționale:

2016/0131(COD)
2016/0132(COD)
2016/0133(COD)
2016/0222(COD)
2016/0223(COD)
2016/0224(COD)
2016/0225(COD)

ASILE 15
ASIM 24
CSC 70
EURODAC 5
ENFOPOL 89
RELEX 156
CODEC 478

NOTĂ

Sursă:	Președinția
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Nr. doc. Csie:	11318/1/16 REV 1 ASILE 28 CODEC 1078 11316/16 ASILE 26 CODEC 1076 + ADD 1 11317/16 ASILE 27 CODEC 1077 + ADD 1 + ADD 2 8765/1/16 REV 1 ASILE 13 EURODAC 3 ENFOPOL 132 CODEC 630 12112/18 ASILE 59 CSC 253 CODEC 1459 11313/16 ASIM 107 RELEX 650 COMIX 534 CODEC 1073
Subiect:	Reforma sistemului european comun de azil și relocarea (a) Regulamentul Dublin: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid (reformare) (prima lectură) (b) Directiva privind condițiile de primire: propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a standardelor pentru primirea solicitanților de protecție internațională (reformare) (prima lectură) (c) Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind standardele referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească resortisanții țărilor terțe sau apatrizii pentru a putea beneficia de protecție internațională, la un statut uniform pentru refugiați sau persoanele eligibile pentru protecție subsidiară și la conținutul protecției acordate și de modificare a Directivei 2003/109/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 privind statutul resortisanților țărilor terțe care sunt rezidenți pe termen lung (prima lectură) (d) Regulamentul privind procedurile de azil: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în Uniune și de abrogare a Directivei 2013/32/UE (prima lectură) (e) Regulamentul privind Eurodac: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a [Regulamentului (UE) nr. 604/2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid], al identificării unui resortisant al unei țări terțe sau a unui apatrid în situație neregulară și privind cererile de comparare cu datele Eurodac prezentate de autoritățile de aplicare a legii din statele membre și de Eurodac în scopul asigurării respectării aplicării legii (reformare) (prima lectură) (f) Regulamentul privind Agenția UE pentru Azil: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Agenția pentru Azil a Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010 (prima lectură) (g) Regulamentul privind cadrul de relocare: propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a cadrului de relocare al Uniunii și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 516/2014 al Parlamentului European și al Consiliului (prima lectură) = Raport intermediar

I. INTRODUCERE

1. La 4 mai și la 13 iulie 2016, Comisia a prezentat șapte propuneri legislative menite să reformeze sistemul european comun de azil (SECA). Acest pachet include reformarea Regulamentului Dublin și a Regulamentului privind Eurodac, o propunere de regulament privind instituirea Agenției Uniunii Europene pentru Azil (EUAA), o propunere de regulament de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în UE, o propunere de regulament privind condițiile pentru protecția internațională, reformarea Directivei privind condițiile de primire și o propunere de regulament de instituire a unui cadru de relocare al Uniunii.
2. Cu ocazia reuniunii sale din 28-29 iunie 2018, Consiliul European a salutat eforturile neîncetate depuse de președinția bulgară și de președințiile anterioare, subliniind în același timp necesitatea găsirii unei soluții rapide în ceea ce privește întregul pachet și a invitat Consiliul să continue lucrările în vederea finalizării cât mai curând cu putință. Cu ocazia reuniunii sale din 18 octombrie 2018, Consiliul European a evaluat stadiul punerii în aplicare a concluziilor sale din iunie și a solicitat continuarea lucrărilor privind toate elementele, ca parte a abordării sale globale în materie de migrație. La 13-14 decembrie 2018, Consiliul European a solicitat eforturi suplimentare pentru încheierea negocierilor referitoare la Agenția pentru Azil și, din partea tuturor părților la sistemul european comun de azil, respectarea concluziilor anterioare ale Consiliului European și luarea în considerare a gradului diferit al progreselor înregistrate în fiecare dintre aceste dosare.

Prezentul raport privind progresele înregistrate se bazează pe raportul precedent prezentat Consiliului la 6-7 decembrie 2018, astfel cum figurează în documentul 14597/18.

II. STADIUL LUCRĂRILOR PRIVIND DOSARELE SECA

A. *REGULAMENTUL DUBLIN*

3. În iunie 2018, Consiliul European a conchis că trebuie să se ajungă la un consens referitor la Regulamentul Dublin privind reformarea acestuia pe baza unui echilibru între responsabilitate și solidaritate, ținând seama de persoanele debarcate în urma operațiunilor de căutare și de salvare.
4. În timpul președinției austriece, au fost explorate, la solicitarea Consiliului European, mai multe propuneri vizând echilibrul general dintre solidaritate și responsabilitate, cum ar fi diferitele forme de solidaritate care ar urma să fie puse la dispoziția statelor membre aflate sub presiune sau mecanismul de responsabilitate și solidaritate, care ar trebui să reunească contribuții din partea tuturor statelor membre pe plan extern, la frontierele externe ale Uniunii, precum și pe plan intern.

Cu toate acestea, discuțiile, inclusiv consultările bilaterale efectuate de președinția austriacă în cadrul „turului capitalelor”, au justificat evaluarea președinției române conform căreia nu există nicio perspectivă realistă de a face progrese majore cu privire la reforma sistemului Dublin pe termen scurt și, prin urmare, aceasta și-a concentrat eforturile în principal pe avansarea cât mai mult posibil a celorlalte dosare privind reforma sistemului de azil în timpul disponibil înainte de viitoarele alegeri pentru Parlamentul European.

Abordarea președinției, al cărei scop îl constituie avansarea cât mai mult posibil a negocierilor la nivel tehnic, cu consultarea aprobarea constantă a Coreperului, nu a calmat temerile statelor membre în ceea ce privește pozițiile naționale privind indivizibilitatea pachetului și a influențat cursul discuțiilor/negocierilor pentru restul propunerilor din pachetul de reformă a SECA.

În același timp, președinția a abordat cu diferite ocazii, situația recurentă a migranților salvați pe mare, prin organizarea unor schimburi de opinii cu toate statele membre cu scopul de a explora posibile soluții pentru organizarea unor aranjamente temporare pentru debarcare. Se preconizează că discuția va continua.

B. DIRECTIVA PRIVIND CONDIȚIILE DE PRIMIRE

5. În cadrul reuniunii Coreperului din 29 noiembrie 2017, președinția estoniană a obținut, cu un larg sprijin, un mandat pentru începerea negocierilor cu Parlamentul European referitoare la reformarea Directivei privind condițiile de primire. În cadrul celui de al optulea trilog, din 14 iunie 2018, s-a ajuns la un acord provizoriu între raportorul Parlamentului European și președinția din acel moment, cea bulgară. Textul acordului provizoriu a fost prezentat în cadrul reuniunii Coreperului din 20 iunie 2018, dar nu a obținut sprijinul necesar din partea delegațiilor. Președinția austriacă a organizat în luna iulie întâlniri bilaterale cu toate delegațiile și, pe baza acestora, le-a prezentat consilierilor spre examinare o serie de modificări ce ar putea fi aduse acordului provizoriu în vederea abordării principalelor chestiuni nesoluționate încă.
6. La 21 noiembrie 2018, după examinarea de către consilierii JAI, președinția austriacă a prezentat Coreperului modificările de compromis¹ la acordul provizoriu, spre aprobare în vederea unei posibile continuări a negocierilor cu Parlamentul European. Cu toate acestea, președinția austriacă a concluzionat că ar trebui făcute noi încercări la nivel tehnic, pentru a câștiga mai multă susținere din partea delegațiilor.
7. În acest scop, președinția română a continuat discuțiile consultative cu acele delegații care au exprimat în ianuarie preocupări de fond. Cu toate acestea și în urma unei examinări suplimentare, președinția a concluzionat că nu sunt necesare schimbări suplimentare în ceea ce privește modificările de compromis, astfel cum au fost prezentate Coreperului la 21 noiembrie 2018. La 23 ianuarie 2019, Coreperul a confirmat sprijinul față de modificările propuse², cu scopul de a continua negocierile la nivel tehnic cu Parlamentul European.
8. Cu toate acestea, în urma discuțiilor preliminare cu Parlamentul European, a reieșit că Parlamentul European susține acordul provizoriu la care s-a ajuns în iunie 2018 și nu dorește să redeschidă negocierile.

¹ 13699/18.

² 5458/19.

C. *REGULAMENTUL PRIVIND CONDIȚIILE PENTRU PROTECȚIA INTERNAȚIONALĂ*

9. Negocierile cu Parlamentul European referitoare la Regulamentul privind condițiile pentru protecția internațională au început în septembrie 2017. Președinția bulgară a ajuns la un acord provizoriu cu Parlamentul European la 14 iunie 2018, în cadrul celui de al optulea trilog. Textul acordului provizoriu a fost prezentat Coreperului la 19 iunie 2018, dar nu a obținut sprijinul necesar din partea delegațiilor. Președinția austriacă a organizat în luna iulie reuniuni bilaterale cu acele state membre care au exprimat obiecții în ceea ce privește acordul provizoriu. Ulterior, în cadrul unui trilog desfășurat la 26 septembrie 2018, au fost discutate și prezentate Parlamentului European noi propuneri de compromis specifice. În cadrul acestui trilog, Parlamentul a informat președinția că, în principiu, susține acordul provizoriu la care s-a ajuns în iunie și că nu intenționează, pentru moment, să continue negocierile. Aceste propuneri de compromis au fost prezentate în cadrul Coreperului la 21 noiembrie 2018, spre aprobare în vederea unei eventuale continuări a negocierilor cu Parlamentul European, dar președinția a concluzionat că ar trebui să continue consultările la nivel tehnic pentru a câștiga mai mult sprijin din partea delegațiilor.
10. În acest scop, președinția română desfășurat noi contacte bilaterale și a concluzionat că nu sunt necesare schimbări suplimentare în ceea ce privește modificările de compromis, astfel cum au fost prezentate Coreperului la 21 noiembrie 2018. La 23 ianuarie 2019, Coreperul a confirmat sprijinul față de modificările propuse³, în vederea continuării negocierilor la nivel tehnic cu Parlamentul European. În contacte informale cu Parlamentul European, a devenit evident că Parlamentul European susține acordul provizoriu la care s-a ajuns în iunie 2018 și nu dorește să redeschidă negocierile.

³ 5456/19.

D. REGULAMENTUL PRIVIND PROCEDURILE DE AZIL

11. Președinția a continuat examinarea Regulamentului privind procedurile de azil, la nivelul consilierilor JAI, în vederea stabilirii unei poziții a Consiliului cât mai curând posibil. Chiar dacă majoritatea dispozițiilor nu necesită decât anumite ajustări suplimentare, există în continuare două chestiuni nesoluționate în privința cărora obținerea unui acord se dovedește a fi dificilă: procedura la frontieră și conținutul exact al acesteia, precum și definiția „deciziei definitive” prevăzute la articolul 4 din propunere. Au fost organizate patru reuniuni ale consilierilor JAI, care au pus accentul pe cele mai recente propuneri de compromis pentru procedura la frontieră, emise de președinție. De asemenea, a fost efectuată o lectură globală a textului, înregistrându-se progrese cu privire la acest dosar în direcția obținerii unei versiuni consolidate, care în luna martie va fi transmisă Coreperului spre informare și, eventual, orientări suplimentare.

E. REGULAMENTUL PRIVIND EURODAC

12. Negocierile interinstituționale referitoare la reformarea Regulamentului privind Eurodac au început în septembrie 2017 pe baza mandatului extins convenit în cadrul Coreperului la 15 iunie 2017 și a votului care a avut loc în Comisia LIBE la 30 mai 2017. La 14 februarie 2018, Coreperul a extins mandatul de negociere al Consiliului referitor la Regulamentul privind Eurodac, astfel încât acesta să includă și chestiuni legate de relocare. Patru triloguri au avut loc în timpul președinției estoniene și două în timpul președinției bulgare. Cu ocazia trilogului din 19 iunie 2018, președinția bulgară și raportorul au reușit să convină asupra majorității chestiunilor restante. Cu toate acestea, în ceea ce privește perioada de stocare a datelor pentru solicitanții de azil, președinția și-a rezervat poziția până când va fi clarificată într-o mai mare măsură problema duratei responsabilității stabile în Regulamentul Dublin. În cadrul aceluiași trilog, a avut loc o primă discuție privind dispozițiile referitoare la datele persoanelor relocate. Raportorul a acceptat să ia în considerare abordarea adoptată de Consiliu cu privire la această chestiune. Ulterior, PE a exprimat o serie de preocupări de ordin juridic privind colectarea și transmiterea de date biometrice în procedura de relocare. În a doua jumătate a anului 2018 și la începutul anului 2019 au avut loc o serie de reuniuni tehnice pentru a găsi o soluție care să poată fi acceptabilă pentru colegiitori. În cadrul reuniunilor lor din 24 ianuarie și 4 februarie 2019, consilierii JAI au discutat cele mai recente sugestii de compromis ale PE.

Întrucât aceste sugestii au fost în mod evident respinse de statele membre, președinția a pregătit un pachet de compromis privind dispozițiile legate de relocare, în combinație cu perioada de 10 ani de stocare a datelor. Pachetul de compromis a fost discutat în cadrul reuniunii consilierilor JAI din 11 februarie și în cadrul Coreperului din 15 februarie 2019. În timp ce majoritatea statelor membre ar putea sprijini conținutul textului președinției, Coreperul nu a acordat președinției un mandat pentru a începe un trilog cu PE datorită abordării privind indivizibilitatea pachetului. Acest mesaj a fost comunicat Parlamentului European. Președinția a convocat o reuniune a consilierilor JAI la 25 februarie 2019 pentru a prezenta cea mai recentă propunere de compromis a PE. În timp ce statele membre au salutat cea mai recentă propunere a PE, acestea nu au acordat președinției un mandat pentru a continua negocierile cu PE, pentru aceleași motive menționate mai sus.

F. REGULAMENTUL PRIVIND EUAA

13. În urma acordului privind o abordare generală parțială obținut în cadrul Consiliului la 20 decembrie 2016, președinția malteză a început negocieri cu Parlamentul European în ianuarie 2017. În urma unei serii de reuniuni tehnice și de triloguri, președinția malteză a ajuns la un acord provizoriu privind partea dispozitivă a textului în cursul trilogului din 28 iunie. Președinția estoniană a continuat lucrările la nivel tehnic pentru a alinia considerentele textului cu corpul principal al propunerii și a ajuns la un acord cu Parlamentul European în această privință. Președinția estoniană a mai finalizat și strângerea de oferte de angajamente pentru rezerva de experți privind azilul, care reunește acum 500 de experți. La 6 decembrie 2017, Coreperul a luat act de acordul provizoriu la care s-a ajuns cu Parlamentul European în privința textului propunerii, excluzând textul plasat între paranteze pătrate care se referă la alte propuneri ale SECA. La 12 septembrie 2018, Comisia a prezentat o propunere modificată de regulament privind EUAA, care se bazează pe acordul provizoriu la care ajunseseră colegiitorii în 2017. Propunerea modificată se bazează și pe acordul provizoriu privind asistența operativă și tehnică ce permite agenției să desfășoare procedura privind protecția internațională sau părți ale procedurii din etapa administrativă, fără a aduce atingere competenței autorităților naționale competente de a lua decizii cu privire la cererile individuale.

Modificările urmăresc, de asemenea, să asigure complementaritatea dintre activitatea Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex) și cea a viitoarei EUAA, în special în ceea ce privește mobilizarea echipelor de sprijin pentru gestionarea migrației. Prima examinare a propunerii modificate privind EUAA de Grupul de lucru pentru azil a avut loc în timpul președinției austriece, la 25 septembrie 2018, și a continuat la nivel de consilieri JAI la 8 octombrie, 26 octombrie, 19 noiembrie 2018 și 15 ianuarie. La 23 ianuarie, președinția a prezentat Coreperului propunerea modificată, solicitând un mandat de negociere cu PE. În timpul discuțiilor din Coreper, a fost clar că nu a existat suficient sprijin pentru propunerile de compromis ale președinției, atât din motive de fond, cât și din motive legate de abordarea privind indivizibilitatea pachetului. Președinția a continuat lucrările la un nivel tehnic și a convocat o reuniune a consilierilor JAI la 4 februarie, ocazie cu care s-a discutat un text de compromis revizuit. Deoarece poziția statelor membre a rămas aceeași ca în cadrul discuției anterioare, președinția a considerat că au fost epuizate toate posibilitățile la nivel tehnic.

G. REGULAMENTUL PRIVIND CADRUL DE RELOCARE

14. Mandatul de negociere cu Parlamentul European referitor la Regulamentul privind cadrul de relocare a fost adoptat la 15 noiembrie 2017. Negocierile interinstituționale au început în decembrie 2017, iar în 2018, în cursul președinției bulgare, au avut loc șase triloguri care au permis să se înregistreze progrese cu privire la majoritatea elementelor propunerii. La 13 iunie 2018, președinția și Parlamentul European au ajuns la un acord politic amplu cu privire la principalele elemente ale regulamentului. Textul acordului provizoriu a fost prezentat Coreperului la 20 iunie 2018, dar nu a obținut sprijinul necesar din partea delegațiilor. În consecință, președinția austriacă a organizat reuniuni bilaterale cu acele state membre care nu erau în măsură să aprobe acordul provizoriu. Pe baza acestor discuții, noi propuneri de compromis au fost prezentate Parlamentului. Cu toate acestea, în urma unui prim trilog tehnic, Parlamentul a indicat în mod informal că, în principiu și pentru moment, susține în continuare acordul provizoriu la care s-a ajuns în cadrul trilogului din luna iunie. La 9 octombrie 2018, consilierii JAI au discutat posibile modificări de compromis, axându-se pe principalele preocupări exprimate de statele membre în cursul reuniunilor bilaterale.

Aceste propuneri de compromis au fost prezentate în cadrul Coreperului la 21 noiembrie 2018, spre aprobare în vederea unei eventuale continuări a negocierilor cu Parlamentul European, dar Președinția a conchis că ar trebui să continue consultările la nivel tehnic.

La 16 ianuarie 2019, Coreperul a discutat din nou aceste modificări de compromis. Președinția a concluzionat că, deși s-a ajuns la un acord larg asupra fondului, nu va discuta acest aspect deocamdată în cadrul unui trilog cu Parlamentul European și că va fi consultat Coreperul înainte de demararea unui trilog politic cu Parlamentul European cu privire la chestiunile rămase care au fost excluse din acordul provizoriu la care s-a ajuns în timpul președinției bulgare.

În ceea ce privește dispozițiile care au fost excluse din acord provizoriu, consilierii JAI au discutat, la 18 decembrie 2018 și la 15 și 25 ianuarie 2019, posibile modificări de compromis care urmează să fie discutate mai pe larg cu Parlamentul European. La 30 ianuarie 2019, Coreperul a discutat aceste modificări, iar președinția a concluzionat că, deși a existat un acord cu privire la fond, nu va discuta deocamdată acest aspect în cadrul unui trilog politic cu Parlamentul European.

După discuții tehnice informale cu Parlamentul European, președinția a decis să sugereze o serie de noi propuneri de compromis în ceea ce privește principalele preocupări exprimate de statele membre în iunie și să exploreze posibilitatea de a se angaja într-un trilog politic cu Parlamentul European cu privire la întregul text. Aceste modificări de compromis au fost discutate în cadrul reuniunii consilierilor JAI din 11 februarie 2018.

La 15 februarie 2019, Coreperul a discutat din nou dispozițiile care au fost excluse din acordul provizoriu și noile propuneri de compromis în ceea ce privește principalele preocupări exprimate de statele membre în iunie 2018. Cu toate acestea, în timp ce majoritatea statelor membre ar putea sprijini conținutul textului președinției, Coreperul nu a acordat președinției un mandat pentru a începe un trilog cu PE datorită abordării privind indivizibilitatea pachetului. În consecință, președinția a transmis acest mesaj Parlamentului European.
